

*Innovative Hygiene.*



# BRILLANT

*Zaštitne rukavice*

*Jednokratne rukavice za siguran rad*

**cro**

## ŠTO SU BRILLIANT ZAŠTITNE RUKAVICE?

BRILLIANT ZAŠTITNE RUKAVICE su rukavice za jednokratnu upotrebu od lateksa, nitrila ili vinila, napravljene sukladno potrebama u različitim branšama. One nude optimalnu sigurnost za one koji ih nose kao i za okoliš. Relevantne norme i testovi za istovremenu udobnost nošenja su ispunjeni. BRILLIANT zaštitne rukavice predviđene su za jednokratnu upotrebu i trebaju se nakon korištenja baciti.



## RAZLIKOVNO OBILJEŽJE

### **Veličina i oblik**

BRILLIANT zaštitne rukavice od HAGLEITNERA dostupne su u veličini S, M i L. Zbog njihove simetrične forme možete ih nositi na lijevoj ili desnoj ruci.

### **Materijal**

Najčešće korištene sirovine za jednokratne rukavice su lateks, nitril i vinil. BRILLIANT zaštitne rukavice su dostupne u sve 3 verzije.

### **Unutrašnjost**

Navlačenje BRILLIANT zaštitnih rukavica uvelike je olakšano zbog obložene unutarnje površine i povećana je udobnost nošenja. BRILLIANT zaštitne rukavice su dostupne samo bez pudera zbog tolerancije na koži. Rukavice bez pudera imaju manje kemijskih ostataka i niži sadržaj proteina topljivih u vodi.

### **Završna obrada**

BRILLIANT zaštitne rukavice su glatke, sa teksturiranim/hrapavim vrhovima prstiju za bolji dohvat osobito u vlažnim područjima.

### **Boja**

BRILLIANT zaštitne rukavice dostupne su u pet različitih boja. Boje su prilagođene područjima upotrebe. Plave rukavice odgovaraju npr. HACCP standardima u prehrambenoj industriji.



### **Lateks**

Zbog visoke elastičnosti lateks rukavice brinu za optimalno prijanjanje i udobno nošenje. BRILLANT zaštitne rukavice od lateksa imaju dobru otpornost na kiseline i lužine. Međutim one su propusne s mnogim otapalima. Prirodni lateks proteini mogu uzrokovati ili aktivirati alergije.



### **Nitril**

Nitrilne rukavice odlikuju se povećanom otpornošću na kemikalije (posebno ulja) i istovremeno odličnu otpornost na probijanje i istovremeno veliku udobnost nošenja. Kod alergija na lateks one su zbog sličnih osobina materijala prvi izbor.



### **Vinil**

Materijal koji je izuzetan za kožu, pogodan za korisnike, koji imaju alergije na lateks ili kemikalije. Ako mehanička opterećenja i zaštitna barijera igraju manju ulogu, rukavice od vinila su također isplativa alternativa. Kako je u vinilu prisutan omekšivač nije ih dozvoljeno upotrebljavati sa masima i masnoćama u prehrani.



## SVOJSTVA MATERIJALA

Slijedeća tabela daje prikaz upotrebljenih materijala kod BRILLANT zaštitnih rukavica i pomaže kod izbora odgovarajućih proizvoda.

	<b>lateks</b> BRILLANT latexCOMFORT	<b>nitril</b> BRILLANT nitrilCOMFORT BRILLANT nitrilX-TREME BRILLANT nitrilSTYLE	<b>vinil</b> BRILLANT vinylSTRETCH
udobnost	●●	●	●
elastičnost	●● 800%*	● 600%*	● 300%*
zahvat/osjećaj dodira	●●	●●	●
čvrstoća	●●	●●	●
prozirnost	●	●●	●
postojanost u dodiru s kemikalijama	●	●●	●
lateks proteini	● postojeći	● nepostojeći	● nepostojeći
ubrzič**	● postojeći	● postojeći	● nepostojeći
omekšivač***	● nepostojeći	● nepostojeći	● postojeći

●● jako dobro    ● dobro    ● nepreporučljivo

\* tipična elastičnost materijala

\*\* Ubrzičaci su umetnuti u proizvodni proces kako bi se proizveo konačan proizvod sa trajnijom elastičnom kakvoćom i većom čvrstoćom.

\*\*\* Omekšivači djeluju tako da su plastike mekše, fleksibilnije, podatne i elastične.

## INDIKATOR KVALITETE

### Gustoća - AQL - razina

„AQL - razina je statistička mjera osiguranja kvalitete. To označava koliko je pogrešnih komada dozvoljeno u jednoj seriji proizvoda. To će se utvrditi kroz provjeru jednog nasumično izvučenog uzorka. Što je manja razina AQL to je veća izračunata razina kvalitete i osobne zaštite. Za zaštitne rukavice, za složene rizike (EN 374-2) kao i medicinske rukavice (EN 455) u Europi je obavezan standard sa AQL-najvišom vrijednošću od 1,5. Ova vrijednost se postiže sa BRILLANT zaštitnim rukavicama.

### Svojstvo čvrstoće vlakana- čvrstoća

Čak i pod teškim opterećenjima, BRILLANT zaštitne rukavice moraju pružati maksimalnu sigurnost. Stoga su robustnost i čvrstoća vlakana od najveće važnosti. Čvrstoća vlakana je definirana kao snaga nanesena u odnosu na debljinu i širinu definiranog uzorka do trganja. Europski standard za medicinske rukavice (EN 455) propisuje čvrstoću veću ili istu 6 Newton (medijan). Taj standard se ispunjava kod svih BRILLANT zaštitnih rukavica. Sigurno je sigurno.

### Formula prije težine

Subjektivno primjećena kvaliteta zaštitnih rukavica je često povezana sa većom težinom. To svakako obmanjuje. Jer mnogi proizvođači koriste teška punila, kako bi umanjili troškove proizvodnje rukavica. Zaposleni mogu poboljšati punila određenih svojstava rukavica, dok njihova pretjerana upotreba može dovesti do pogoršanja karakte-

ristike svojstva snage rukavica. Kod BRILLANT zaštitnih rukavica se odustalo od korištenja nepotrebnih punila.

## ALERGIJE

### Koji alergijski potencijali imaju jednokratne rukavice?

U vodi topljivi proteini, koji zbog znoja mogu riješiti prirodni lateks rukavice, mogu prouzrokovati alergije i spadaju u glavne razloge alergijskih reakcija na jednokratne rukavice. Alergija na prirodni lateks protein je alergija neposrednog tipa (tip I). Pored toga se alergijske reakcije na kemikalije, koje se koriste u procesu proizvodnje, nazivaju alergije tipa IV (kasne alergije).

### Kako možemo spriječiti nastajanje alergije na lateks?

Alergija na lateks može se spriječiti kroz upotrebu rukavica bez lateksa, npr. nitril ili vinil rukavica ili kroz upotrebu lateks rukavica bez pudera sa malim sadržajem proteina. Iz tog razloga sve BRILLANT zaštitne rukavice ne sadrže puder. Osim toga dosljedna njega kože, npr. dobro sušenje ruku nakon pranja i redovita upotreba losiona, kao npr. Hagleitner krema za ruke, mogu spriječiti alergije.

### Postoji li ograničenje na sadržaj proteina rukavica od lateksa?

Rukavice bez pudera u pravilu se iskazuju kroz proces halogenizacije i pranja koji treba voditi minimaliziranju povećane osjetljivosti sadržaja. Proizvođači trebaju smanjiti navedene količine izdvojenih proteina do najmanje moguće vrijednosti. Prilikom upotrebe prirodnih- kaučuk-lateks rukavica ipak nije

moгуće u potpunosti izbjeći izloženost alergijskih proteina, i ne postoji određena sigurnosna granična vrijednost. Kao slijed mora se dio mjera kontrole rizika za sve rukavice proizvedene od prirodnog lateksa, na prvobitnom pakiranju jasno naznačiti da rukavica sadrži prirodni-kaučuk-lateks. Osim toga ona mora sadržavati dodatnu upozoravajuću uputu da proizvod može dovesti do alergijske reakcije. Informacije na etiketi, koje navode neznatan sadržaj proteina kao uobičajen nisu dozvoljene. Najniže dopušten sadržaj proteina, koji je proizvođač smije navesti za ispitivanje rukavica je prema europskom standardu EN 455-3 50 ug/g. Prema ovoj normi BRILLANT latexCOMFORT zaštitne rukavice ne prelaze navedene vrijednosti. Dokaz o proteinima za naše BRILLANT latexCOMFORT rukavice možete naći na [www.hagleitner.com](http://www.hagleitner.com).

## Regulatorni uvjeti

Oba relevantna zakonska stupa za jednokratne rukavice u Europi su odredbe za osobnu zaštitnu opremu (PSA) 89/686/EWG i odredbe za medicinske proizvode (MDD) 93/42/EWG. Prvi se odnosi na zaštitu korisnika osobne zaštitne opreme (npr. čišćenje, obrada prehrambenih namirnica), drugi se odnosi na zaštitu pacijenata i profesionalaca zdravstvene zaštite.

Zaštitne rukavice	Osobna zaštitna oprema	Medicinski proizvod
BRILLANT latexCOMFORT	Kategorija III	Klasa I
BRILLANT nitrilCOMFORT	Kategorija III	Klasa I
BRILLANT nitrilX-TREME	Kategorija III	Klasa I
BRILLANT nitrilSTYLE	Kategorija III	Klasa I
BRILLANT vinyI STRETCH	Kategorija I	Klasa I

### Osobna zaštitna oprema

Osobna zaštitna oprema se prema riziku dijeli na tri različite kategorije:

- kategorija I: zaštita od minimalnih rizika (jednostavna zaštita)
- kategorija II: zaštita od umjerenih rizika
- kategorija III: zaštita od složenih rizika, smrtonosnih opasnosti ili ozbiljnih ili nepovratnih opasnosti za zdravlje

Za rukavice, koje su obilježene kao zaštitna oprema osnovni standard je EN 420. On određuje opće uvjete za zaštitne rukavice, npr. sadržaj informacija za korisnike, sigurnost materijala za rukavice kao i svojstva proizvoda (npr. dužina, veličina, itd.). U kombinaciji sa EN 420 vrijede osim toga i standard EN 374 za zaštitne rukavice protiv kemikalija i mikroorganizama.

### Medicinski proizvod


Medicinski proizvodi su prema riziku za pacijente klasificirani u različite razrede. Odgovarajući razredi za jednokratne rukavice su:

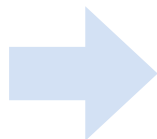
- razred I: nesterilne rukavice za ispitivanje
- razred Is: sterilne rukavice za ispitivanje
- razred IIa: kirurške rukavice

Osnovni standard za medicinske jednokratne rukavice je EN 455. On određuje uvjete za gustoću, fizikalna svojstva, dimenzije kao i metode ispitivanja za biokompatibilnost uključujući zahtjeve označavanja.

Detaljnije informacije možete naći na:  
[www.hagleitner.com/at/proizvodi/objektna\\_higijena/zaštitne\\_rukavice/](http://www.hagleitner.com/at/proizvodi/objektna_higijena/zaštitne_rukavice/)

## PIKTOGRAMI NA PAKIRANJU

 na tržištu se pojavljuju različiti proizvođači (distributeri) rukavica.



 naveden je datum proizvodnje.

**LOT** naveden je serijski broj proizvođača, tako da se može identificirati serija.

 **EXP** naveden je datum roka trajanja.



EN 374:2003



pokazuje da rukavica djeluje kao učinkovita mikrobiološka zapreka u skladu sa standardom EN374.

EN 374:2003



navedeno vodootporne rukavice za malen rizik od kemikalija prema standardu EN374.



navedeno, da se moraju pročitati upute za upotrebu.



single use

pokazuje, da je proizvod za jednokratnu upotrebu.



navedeno, da proizvod odgovara europskom propisu 1935/2004 i odgovarajućim odredbama i prikladan je u kontaktu sa prehrambenim namirnicama.



upozorava na to, da su rukavice proizvedene od prirodnog lateksa.



potvrđuje da je proizvod u skladu sa važećim direktivama EZ-a. To može biti dopunjeno četveroznamenkastim brojem, koji označava imenovano tijelo koje je sudjelovalo u procjeni sukladnosti.







## BRILLANT latexCOMFORT

BRILLANT latexCOMFORT su zaštitne rukavice idealne za sva područja primjene. One pružaju izniman osjećaj opipa, teksturirane vrhove prstiju i izvrsno prijanjanje. prijanjanje. Jako elastičan materijal je ugodan za nošenje a karakterizira ga visoka čvrstoća vlakana.



*Materijal*  
*Boja*  
*Vanjština*  
*Unutrašnjost*  
*Oblik rukavica*  
*Veličina/dužina*  
*Pakiranje*  
*Usklađenost s normama*  
*CE-certificiran*

*prirodni lateks*  
*bijela*  
*teksturirana*  
*bez pudera & obložena*  
*sa rolanim završetkom, mogućnost nošenja s obje strane*  
*S, M, L, XL/ 240 mm*  
*100 kom/paket, 10 paketa/karton*  
*EN 455:2000, EN 420:2003, EN 374:2003, direktiva prehrambenih namirnica 1935/2004*  
*medicinski proizvod klasa I*  
*Jednokratne-zaštitne rukavice za složene rizike kategorije III*



## BRILLANT nitrilCOMFORT

Ekstra tanka BRILLANT nitrilCOMFORT zaštitna rukavica , od nitrila, iskazuje se svojom visokom mehaničkom otpornošću i bez opasnosti za alergičare na lateks. Rukavica nudi dobru zaštitu od sredstava za čišćenje i otapala. Zbog svoje plave boje su prikladne u području prehrane jer zadovoljavaju HACCP standarde.



*Materijal*  
*Boja*  
*Vanjština*  
*Unutrašnjost*  
*Oblik rukavica*  
*Veličina/dužina*  
*Pakiranje*  
*Norme*  
*CE-certificiran*

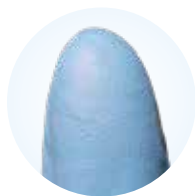
*nitril*  
*plava*  
*teksturirani vrhovi prstiju*  
*bez pudera & obložena*  
*sa rolanim završetkom, mogućnost nošenja s obje strane*  
*S, M, L, XL/ 240 mm*  
*200 kom/ paketu, 10 paketa /karton*  
*EN 455:2000, EN 420:2003, EN 374:2003, direktiva prehrambenih namirnica 1935/2004*  
*medicinski proizvod klasa I*  
*Jednokratne-zaštitne rukavice za složene rizike kategorije III*





## BRILLANT nitrilX-TREME

Ove zaštitne rukavice pokazuju se ne samo kroz dobru stabilnost u dodiru s deterdžentima već i bez problema u dodiru s uljima i masnoćama. Ekstra dugačke rukavice (30 cm) nude dobru zaštitu podlaktice. Također kada se radi u vlažnim područjima zadržavaju svoju izvanrednu opipljivost.



*Materijal*  
*Boja*  
*Vanjština*  
*Unutrašnjost*  
*Oblik rukavica*  
*Veličina/dužina*  
*Pakiranje*  
*Norme*  
*CE-certificiran*

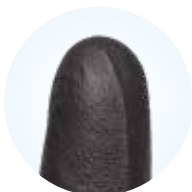
*nitril*  
*svijetlo plava*  
*teksturirani vrhovi prstiju*  
*bez pudera & obložena*  
*sa rolanim završetkom, mogućnost nošenja s obje strane*  
*S, M, L, XL/ 290 mm*  
*100 kom/ paketu, 10 paketa /karton*  
*EN 455:2000, EN 420:2003, EN 374:2003, direktiva prehrambenih namirnica 1935/2004*  
*medicinski proizvod klasa I*  
*Jednokratne-zaštitne rukavice za složene rizike kategorije III*





## BRILLANT nitrISTYLE

Sa BRILLANT nitrISTYLE dostupan je jedan zaštitni znak od nitrila, to je elegantna crna boja koja se rado koristi kao modni detalj u ugostiteljstvu i salonima ljepote. Njihova dobra elastičnost i mogućnost rastezanja čine ih nezamjenjivim pomoćnikom s visokom mehaničkom otpornošću.



Materijal  
Boja  
Vanjština  
Unutrašnjost  
Oblik rukavica  
Veličina/dužina  
Pakiranje  
Norme  
CE-certificiran

nitril  
crna  
teksturirani vrhovi prstiju  
bez pudera & obložena  
sa rolanim završetkom, mogućnost nošenja s obje strane  
S, M, L, XL/ 240 mm  
100 kom/ paketu, 10 paketa /karton  
EN 455:2000, EN 420:2003, EN 374:2003, direktiva prehrambenih namirnica 1935/2004  
medicinski proizvod klasa I  
Jednokratne-zaštitne rukavice za složene rizike kategorije III



## BRILLANT vinylSTRETCH

U područjima sa visokom potrošnjom rukavica BRILLANT vinylSTRETCH su prvi izbor. Iznimno jeftine rukavice, ugodne za nošenje, koriste se za kratko vrijeme nošenja, dizajnirane za čestu promjenu rukavica. Budući da se sastoje od vinila mogu ih koristiti i alergičari na lateks.



Materijal  
Boja  
Vanjština  
Unutrašnjost  
Oblik rukavica  
Veličina/dužina  
Pakiranje  
Norme

CE-certificiran

polivinilklorid (PVC)  
transparentna  
glatka  
bez pudera  
sa rolanim završetkom, mogućnost nošenja s obje strane  
S, M, L, XL/ 240 mm  
100 kom/ paketu, 10 paketa /karton  
EN 455:2000, EN 420:2003, EN 374:2003, Direktiva živežnih namirnica 1935/2004  
(za prehrambene namirnice bez masnoće)  
medicinski proizvod klasa I  
Jednokratne-zaštitne rukavice za minimalne rizike kategorije I



## ZAŠTITNE RUKAVICE ZA PRIPREMU I OBRADU PREHRAMBENIH NAMIRNICA

Zaštitne rukavice su neizostavne u prehrambenoj industriji. One štite korisnika rukavica kao i potrošača. U najboljem slučaju Vi također dobro izgledate.

Dolje navedene BRILLANT zaštitne rukavice prikladne su za upotrebu sa prehrambenim namirnicama i ne sadrže sirovine štetne za zdravlje. U područjima sa kontaktima sa kupcima preporučujemo moderne crne BRILLANT nitrilSTYLE rukavice. U području sa prehrambenim namirnicama potreban je dobar osjećaj opipa. Stoga, sve BRILLANT vinylSTRECH rukavice imaju teksturirane vrhove prstiju za bolje prijanjanje.

### Napomena:

U pripremi hrane se obično koriste rukavice u boji. Budući da je ova boja u pripremi hrane rijetka, rukavica se odmah primjeti, kada je nehotice u području prehrambenih namirnica koristite.



Zaštitne rukavice su odgovarajuće i prikladne za kontakt s hranom direktiva prehrambenih namirnica 1935/2004

### Naša preporuka za ovo područje:

#### BRILLANT nitrilSTYLE



#### BRILLANT nitrilCOMFORT



#### BRILLANT latexCOMFORT



#### BRILLANT vinylSTRETCH



nisu prikladne za kontakt sa masnim prehrambenim namirnicama





## ČIŠĆENJE/PRAONICA RUBLJA

Kod čišćenja veliku ulogu igra zaštita korisnika rukavica . Za agresivna sredstva za čišćenje i klice s kojima se dolazi u dodir , preporučaju se rukavice od nitrila. Kod rada u vlažnim područjima ili gdje postoji kontakt s tekućinama mogu se koristiti produžene BRILLANT nitrilX-TREME rukavice.

U područjima sa čestom promjenom rukavica ili gdje rukavice zahtjevaju kratko vrijeme nošenja mogu se koristiti BRILLANT vinylSTRETCH rukavice. Prikladne su za suhu upotrebu i ugodno svježe za nošenje.

### Napomena:

Detaljne informacije o BRILLANT zaštitnim rukavicama i njihovoj postojanosti u dodiru s kemikalijama naći ćete na našoj web stranici: [www.hagleitner.com](http://www.hagleitner.com)

EN 374:2003



Vodootpornost zaštitnih rukavica u dodiru s određenim kemikalijama ispitana je sukladno EN374.

EN 374:2003



Rukavice su usklađene s mikrobiološkim barijerama u skladu s EN 374.

### Naša preporuka za ovo područje:

#### BRILLANT nitrilX-TREME



#### BRILLANT nitrilCOMFORT



#### BRILLANT vinylSTRETCH



prikladne samo za suhu upotrebu (npr. razvrstavanje rublja)



## ZDRAVLJE I SKRB

U području zdravlja i skrbi zaštita od infekcija je najvažnija. Izvanredna spretnost i dobro prijanjanje igraju važnu ulogu. Preporučuju se rukavice sa dodatkom elastičnog materijala -time je osigurana dugotrajnost.

BRILLANT latexCOMFORT i nitrilCOMFORT zaštitne rukavice su medicinski proizvod I klase i štite od kompleksnih rizika. Kod ne toliko zahtjevnih područja njege sa visokom potrebom za rukavicama mogu se koristiti vinylSTRETCH rukavice.

### Napomena:

Primjena sredstava za dezinfekciju ne preporuča se sa zaštitnim rukavicama jer se tako može oštetiti zaštitni sloj.

EN 374:2003



Rukavice su usklađene s mikrobiološkim barijerama u skladu s EN 374.

### Naša preporuka za ovo područje:

#### BRILLANT latexCOMFORT



#### BRILLANT nitrilCOMFORT



#### BRILLANT vinylSTRETCH



prikladne samo za upotrebu kod minimalnih rizika (npr. aktivnosti za njegu)



## LJEPOTA/BODY ART

U području body arta i ljepote preporučujemo BRILLANT nitrilSTYLE. One nisu samo vizualno privlačne već nude dobru zaštitu od kemikalija (npr. boje za kosu) ili zaraznih bolesti.

Zaštitne rukavice se rado koriste u tattoo studijima jer su s jedne strane jako sigurne a s druge strane rupe se na crnom materijalu odmah primjete.

### **Napomena:**

Teksturirani vrhovi prstiju posebno su pogodni za aktivnosti u dodiru s kožom (npr. bojanje kose, tetoviranje, studio za nokte, kozmetika).

EN 374:2003



Vodootpornost zaštitnih rukavica u dodiru s određenim kemikalijama ispitana je sukladno EN374.

EN 374:2003



Rukavice su usklađene s mikrobiološkim barijerama u skladu s EN 374.

### **Naša preporuka za ovo područje:**

#### **BRILLANT nitrilSTYLE**



#### **BRILLANT vinylSTRETCH**



prikladne samo za suhu upotrebu (npr. studio za nokte)



## LJEKARNA/LABORATORIJ

U području ljekarne/laboratorija u prvom planu su sigurnost i zaštita nositelja rukavica kao i čistoća i integritet materijala s kojim se barata. Za upotrebu u vlažnim područjima bitan je dobar zahvat.

Ove zaštitne rukavice imaju visoku otpornost u dodiru sa kemikalijama. Vrijeme prodiranja možete saznati iz liste postoječnosti kemikalija.

### **Napomena:**

BRILLANT zaštitne rukavice su certificirane istovremeno kao medicinski proizvod i kao osobna zaštita. Relevantne norme u oba su slučaja ispunjene.

EN 374:2003



Rukavice su usklađene s mikrobiološkim barijerama u skladu s EN 374.

EN 374:2003



Vodootpornost zaštitnih rukavica u dodiru s određenim kemikalijama ispitana je sukladno EN374.

**Naša preporuka za ovo područje:**

**BRILLANT nitrilX-TREME**



**BRILLANT nitrilCOMFORT**



**BRILLANT latexCOMFORT**



*Innovative Hygiene.*



**HAGLEITNER HYGIENE  
HRVATSKA d.o.o.**

P.P.1 · Cvetković 85 a  
10450 Jastrebarsko  
Hrvatska

Tel. +385 (0)1 6272619  
Fax +385 (0)1 6272794

[jastrebarsko@hagleitner.hr](mailto:jastrebarsko@hagleitner.hr)

[www.hagleitner.com](http://www.hagleitner.com)

**HAGLEITNER HYGIENE  
HRVATSKA d.o.o.**

Franje Fanceva 89  
23 000 Zadar  
Hrvatska

Tel. +385 (0)23 220356  
Fax +385 (0)23 220708

[zadar@hagleitner.hr](mailto:zadar@hagleitner.hr)

**HAGLEITNER HYGIENE  
BiH d.o.o.**

Ul. Kninska bb  
74400 Derventa  
Bosna i Hercegovina

Tel. +387 53 315 048  
Fax +387 53 315 096

[derventa@hagleitner.ba](mailto:derventa@hagleitner.ba)